



## Correzione

(art. 10 cpv. 1 LPubb)

---

### I

Nelle ordinanze qui appresso invece di «*contratti di assicurazione*» leggasi «*trasferimenti della proprietà a titolo di garanzia*»:

1. Ordinanza del 2 ottobre 2000<sup>1</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti delle persone e delle organizzazioni legate a Osama bin Laden, al gruppo «Al-Qaïda» o ai Taliban

*Art. 5 lett. b* (RU **2000** 2642, **2002** 155)

2. Ordinanza del 17 ottobre 2018<sup>2</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti del Myanmar

*Art. 1 lett. a* (RU **2018** 3443)

3. Ordinanza del 19 marzo 2002<sup>3</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti dello Zimbabwe

*Art. 5 lett. a* (RU **2002** 875)

4. Ordinanza del 25 maggio 2005<sup>4</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti del Sudan

*Art. 3 lett. a* (RU **2005** 2223)

5. Ordinanza del 28 giugno 2006<sup>5</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Bielorussia

*Art. 2 lett. a* (RU **2006** 2749)

6. Ordinanza del 18 maggio 2016<sup>6</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea

*Art. 1 lett. a* (RU **2016** 1459)

<sup>1</sup> RS **946.203**

<sup>2</sup> RS **946.231.157.5**

<sup>3</sup> RS **946.209.2**

<sup>4</sup> RS **946.231.18**

<sup>5</sup> RS **946.231.116.9**

<sup>6</sup> RS **946.231.127.6**

7. Ordinanza del 13 maggio 2009<sup>7</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Somalia

*Art. 3 lett. a* (RU **2009** 2405)

8. Ordinanza del 24 febbraio 2010<sup>8</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Guinea

*Art. 3 lett. a* (RU **2010** 767)

9. Ordinanza del 30 marzo 2011<sup>9</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Libia

*Art. 3 lett. a* (RU **2011** 1305)

10. Ordinanza dell'8 giugno 2012<sup>10</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Siria

*Art. 1 lett. a* (RU **2012** 3489)

11. Ordinanza del 1° giugno 2012<sup>11</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Guinea-Bissau

*Art. 2 lett. a* (RU **2012** 3251)

12. Ordinanza del 14 marzo 2014<sup>12</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Repubblica Centrafricana

*Art. 3 lett. a* (RU **2014** 707)

13. Ordinanza del 5 dicembre 2014<sup>13</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti dello Yemen

*Art. 2 lett. a* (RU **2014** 4555)

14. Ordinanza del 4 dicembre 2015<sup>14</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti del Burundi

*Art. 2 lett. a* (RU **2015** 5303)

15. Ordinanza del 12 agosto 2015<sup>15</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Repubblica del Sudan del Sud

*Art. 3 lett. a* (RU **2015** 2847)

<sup>7</sup> RS **946.231.169.4**  
<sup>8</sup> RS **946.231.138.1**  
<sup>9</sup> RS **946.231.149.82**  
<sup>10</sup> RS **946.231.172.7**  
<sup>11</sup> RS **946.231.138.3**  
<sup>12</sup> RS **946.231.123.6**  
<sup>13</sup> RS **946.231.179.8**  
<sup>14</sup> RS **946.231.121.8**  
<sup>15</sup> RS **946.231.169.9**

16. Ordinanza del 22 novembre 2017<sup>16</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Repubblica del Mali

*Art. 1 lett. a* (RU **2017** 6161)

17. Ordinanza del 28 marzo 2018<sup>17</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti del Venezuela

*Art. 1 lett. a* (RU **2018** 1217)

18. Ordinanza del 24 giugno 2020<sup>18</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti del Nicaragua

*Art. 1 lett. a* (RU **2020** 2563)

## II

Nelle ordinanze qui appresso invece di «*cessioni fiduciarie*», «*cessione fiduciaria*» e «*atti di cessione fiduciaria*» leggasi «*trasferimenti della proprietà a titolo di garanzia*»:

1. Ordinanza del 7 agosto 1990<sup>19</sup> che istituisce misure economiche nei confronti della Repubblica dell'Iraq

*Art. 2b lett. a* (RU **2003** 864)

2. Ordinanza del 22 giugno 2005<sup>20</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Repubblica democratica del Congo

*Art. 3 lett. a* (RU **2005** 2551)

3. Ordinanza del 21 dicembre 2005<sup>21</sup> concernente le misure contro determinate persone in relazione all'attentato a Rafik Hariri

*Art. 2 lett. a* (RU **2006** 11)

4. Ordinanza dell'11 novembre 2015<sup>22</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Repubblica Islamica dell'Iran

*Art. 1 lett. a* (RU **2016** 59)

25 agosto 2020

Cancelleria federale

<sup>16</sup> RS **946.231.154.1**

<sup>17</sup> RS **946.231.178.5**

<sup>18</sup> RS **946.231.158.5**

<sup>19</sup> RS **946.206**

<sup>20</sup> RS **946.231.12**

<sup>21</sup> RS **946.231.10**

<sup>22</sup> RS **946.231.143.6**

